

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35410
Name	Catalan as a first and second language
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2020 - 2021

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1001 - Degree in Catalan Studies	12 - Applications of Catalan studies to teaching	Optional

Coordination

Name	Department
IZQUIERDO GIL, JOSEP	140 - Catalan
LLUCH CRESPO, GEMMA DESAMPARADOS	140 - Catalan

SUMMARY

Es tracta d'una assignatura inclosa en la matèria *Aplicacions de la filologia catalana a l'ensenyament*, que té com a objectiu garantir uns coneixements, actituds i competències de caràcter avançat perquè l'estudiant de filologia catalana estiga capacitat per a desenvolupar la docència de la llengua catalana, sobretot en els nivells de l'ensenyament secundari i d'adults.

Els objectius bàsics de l'assignatura són:



- Reflexionar sobre l'ensenyament en general i, en particular, pel que fa a les llengües.
- Presentar la situació de l'ensenyament del català com a primera i com a segona llengua.
- Descriure els principis didàctics de l'ensenyament de llengües d'acord amb els models teòrics més importants.
- Aprendre els principis didàctics i tècniques bàsiques per al desenvolupament de les habilitats lingüístiques receptives i productives.
- Conèixer els recursos que ofereixen les TIC per a l'ensenyament de llengües, en particular del català.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

OUTCOMES

1001 - Degree in Catalan Studies

- The ability to communicate and teach the knowledge acquired in the area of Catalan philology, taking into account the different teaching levels and contexts of Catalan language and literature.
- The ability to find, handle and make use of the information contained in databases and other software and Internet tools in the field of Catalan philology.
- The ability to receive, understand and transmit scientific production in the languages studied.
- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.



LEARNING OUTCOMES

Al final d'aquesta assignatura s'espera que l'estudiant siga capaç de:

- Desenvolupar els seus coneixements i habilitats en l'ensenyament de la llengua catalana com a primera i segona llengua.
- Aplicar els seus coneixements gramaticals, sociolingüístics, culturals, etc. a l'estudi i l'exercici de l'ensenyament de llengües.
- Conèixer les principals tendències en l'ensenyament de llengües i la seua aplicació a situacions educatives concretes.
- Utilitzar les eines, programes i aplicacions informàtiques disponibles per a l'ensenyament del català com a primera i segona llengua.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Els conceptes de primera i segona llengua

2. Els mètodes d'ensenyament de llengües

3. Models pedagògics i marc legal

4. Elaboració d'unitats didàctiques i aplicació de les TIC

**WORKLOAD**

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	30,00	100
Classroom practices	30,00	100
Attendance at events and external activities	2,00	0
Development of individual work	40,00	0
Study and independent work	28,00	0
Preparation of practical classes and problem	15,00	0
Resolution of case studies	5,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

El desenvolupament de l'assignatura s'estructurarà en dues sessions setmanals de dues hores cadascuna. Es combinaran sessions teòriques i sessions pràctiques amb activitats i treballs cooperatius. Tant a l'aula com amb treball no presencial, l'alumne haurà de dur a terme activitats, treballs i lectures bibliogràfiques sobre els continguts de l'assignatura. Es fomentarà el contacte amb les idees renovadores de l'ensenyament, les aportacions de la investigació en l'ensenyament de la llengua i l'esperit innovador.

Els alumnes tindran a la seua disposició a l'aula virtual materials diversos sobre el contingut de l'assignatura, resums o presentacions que remetran a diferents textos de la bibliografia d'ampliació que seria convenient conèixer.

Les activitats seran presencials i no presencials. Es combinaran diversos tipus d'activitats orals i escrites (pràctiques, lectures de la bibliografia, debats a classe, debats al fòrum de l'aula virtual, elaboració de seqüències didàctiques i material didàctic divers etc.). Seran activitats pràctiques i estaran orientades al coneixement de les metodologies d'ensenyament de llengües i a l'elaboració de material didàctic. En les sessions presencials el professor indicarà el procediment i les dates de realització i lliurament d'un disseny d'activitats de planificació de l'ensenyament d'algun aspecte ortogràfic, gramatical o lèxic de la llengua catalana com a L1 o L2, i les altres pràctiques.

El professor i els estudiants faran servir l'aula virtual i el correu electrònic com a mitjà per a comunicar canvis, detalls sobre les pràctiques, etc. No obstant això, es recomana l'assistència a les tutories presencials per a tractar qüestions o dubtes de caràcter individual o específic.

EVALUATION



El seguiment d'aquesta assignatura fa necessària l'assistència a classe i la participació activa de l'estudiant, tant en les sessions presencials com en el fòrum d'aula virtual. Així doncs, l'avaluació de l'aprenentatge es durà a terme a partir de dos elements:

- a) El 40% de la nota correspondrà al disseny d'activitats de planificació de l'ensenyament d'algun aspecte ortogràfic, gramatical o lèxic de la llengua catalana com a L1 o L2 (25%), i a la participació activa a les classes i al fòrum (15%).
- b) El 60% de la nota correspondrà a un examen escrit individual, que es realitzarà una vegada finalitzades les classes. La prova constarà de dues parts. En la primera, s'avaluaran coneixements teòrics i pràctics sobre l'ensenyament de llengües. En la segona, s'haurà de respondre a una pregunta sobre lectures obligatòries.

Per aprovar el conjunt de l'assignatura, caldrà obtenir un 5 com a mínim en la nota mitjana resultant de la suma de totes les notes parcials, és a dir, de la seqüència didàctica, la intervenció al fòrum, la participació a les classes i l'examen.

Nota: Els estudiants que cursen aquesta matèria han de tenir un bon domini de la normativa catalana. D'acord amb els criteris acordats pel Consell del Departament de Filologia Catalana, el fet de cometre errades de normativa comportarà la qualificació de no apte, independentment de la nota del contingut.

Resum de l'avaluació:

Proves de l'avaluació	% sobre final
a) Disseny d'activitats d'ensenyament, activitats de classe i participació	40%
b) Examen	60%



REFERENCES

Basic

- BALDAQUÍ, Josep M.; BORJA, Joan (coords.) (2008). «Leducació plurilingüe», monogràfic en Caplletra 45, València / Barcelona: IIFV / PAM.
- CASSANY, D. et al. (2010). Ensenyar llengua, Barcelona: Graó.
- CUENCA, M. Josep (1992). Teories gramaticals i ensenyament de llengües, València: Tàndem.
- FINKEL, Don (2000). Teaching with your mouth shut, trad. cat. Ensenyar amb la boca tancada, València: PUV, 2008.
- LABRADO, Víctor (2010). La mestra, Alzira: Bromera.
- LITTLEWOD, WILLIAM (1981). Communicative Language Teaching, trad. esp. La enseñanza comunicativa de idiomas. Introducción al enfoque comunicativo. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.
- MCCOURT, Frank (2007). El professor, Alzira: Bromera.
- MELCION, Joan (1993). «Lenfocament nocional-funcional en l'ensenyament de segones llengües», dins M. Josep Cuenca (ed.): Lingüística i ensenyament de llengües, València: Universitat de València.
- RIBERA, Josep E. (2012). La cohesió lèxica en seqüències narratives, Alacant / Barcelona: IIFV / PAM.
- RIBERA, Josep E. (2009). «Trets d'oralitat en narracions escrites d'aprenents», Caplletra, 47, pp. 75-102.
- RIBERA, Josep E. i Maria J. CUENCA (2004). «Els pronoms fòrics: problemes en els usos textuais dels escrits dels aprenents», Articles de Didàctica de la Llengua i la Literatura, 33, pp. 69-77.
- RICHARDS, Jack & Theodore RODGERS (1986). Approaches and Methods in Language Teaching, Cambridge: Cambridge University Press.

Additional

- ARTIGAS, R.; BELLÈS, J.; GRAU, M. (2003): Tipotext. Una tipologia de textos de no-ficció, Vic: Eumo
- BALAGUÉ, F.; ZAYAS, F. (2008): Usos educatius dels blogs. Recursos, orientacions i experiències per a docents. Barcelona: UOC.
- CAMPS, A. (2003): Seqüències didàctiques per a aprendre a escriure. Barcelona: Graó.
- CAMPS, A. et al. (1997). Text i ensenyament, Barcelona: Barcanova.
- CAMPS, A.; FERRER, M. (ed.) (2000): Gramàtica a l'aula. Barcelona: Graó
- CAMPS, A.; ZAYAS, F. (2006): Seqüències didàctiques per aprendre gramàtica. Barcelona: Graó.
- CUENCA, M. J. (1994): Lingüística i ensenyament de llengües. València: Servei de Publicacions de la Universitat de València.
- JULIÀ, Joan, ed. (2000). L'ensenyament del català com a L2. De la teoria a la pràctica. Lleida: Universitat de Lleida.
- PÉREZ, M. A. (2004): Los nuevos lenguajes de la comunicación. Enseñar y aprender con los medios, Barcelona: Paidós.
- RIOS, I.; SALVADOR, V. (2008): Ensenyament del discurs escrit, Alzira: Bromera.
- VILÀ, M.; CASTELLÀ, J. M. (2014): 10 idees clau: Ensenyar la competència oral a classe. Barcelona: Graó.
- VILÀ, M. (coord.) (2002): Didàctica de la llengua oral formal. Barcelona: Graó.



SANZ PINYOL, G. (2005): Comunicació efectiva a l'aula. Tècniques d'expressió oral per a docents. Barcelona: Graó.

SARAGOSSÀ, A. (2007): «Reflexions sobre l'assignatura de valencià», dins Reivindicació del valencià, València: Tabarca.

Articles. Didàctica de la llengua i la literatura (2004), 33. Barcelona: Graó.

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

English version is not available

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Manteniment del pes de les diferents activitats que sumen les hores de dedicació en crèdits ECTS marcades en la guia docent original.

3. Metodologia docent

Classe (presencial) teòrica/pràctica + tasques per AV

4. Avaluació

Avaluació no presencial a través de:

- a) Avaluació de treballs acadèmics
- b) Avaluació de tasques col·laboratives a través de l'Aula Virtual (lectura i comentari col·laboratiu)



c) Proves objectives en AV

5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté perquè és accessible

MODALITAT DE DOCÈNCIA NO PRESENCIAL

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Manteniment del pes de les diferents activitats que sumen les hores de dedicació en crèdits ECTS marcades en la guia docent original.

3. Metodologia docent

1. Publicació de materials a l'Aula virtual
2. Proposta d'activitats per aula virtual
3. Videoconferència síncrona BBC
4. Videoconferència asíncrona BBC
5. Desenvolupament de projectes
6. Tutories per videoconferència
7. Fòrum en Aula Virtual

4. Avaluació



Avaluació no presencial a través de:

- a) Avaluació de treballs acadèmics
- b) Avaluació de tasques col·laboratives a través de l'Aula Virtual (lectura i comentari col·laboratiu)
- c) Proves objectives en AV

5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté perquè és accessible.